

***lenovo***

Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard  
Používateľská príručka

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Poznámka:** Pred inštaláciou produktu si prečítajte záručné informácie v časti Príloha B „Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo“ na stránke 19.

**Štvrté vydanie (September 2014)**

**© Copyright Lenovo 2013, 2014.**

**VYHLÁSENIE O OBMEDZENÝCH PRÁVACH:** Ak sa údaje alebo softvér dodávajú podľa zmluvy GSA (General Services Administration), potom používanie, kopírovanie a zverejnenie podliehajú obmedzeniam definovaným v zmluve číslo GS-35F-05925.

---

# Obsah

<b>Kapitola 1. Informácie o klávesnici . . .</b>	<b>1</b>	Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny . . . . .	22
Opis produktu . . . . .	1	Časť 3 – Informácie o záručnom servise . . . . .	24
Pohľad spredu . . . . .	1	Suplemento de Garantía para México. . . . .	26
Pohľad zozadu . . . . .	4	<b>Príloha C. Vyhlásenie k</b>	
Pohľad zospodu . . . . .	5	<b>elektronickým emisiám . . . . .</b>	<b>29</b>
Systémové požiadavky . . . . .	5	Federal Communications Commission Declaration	
<b>Kapitola 2. Inštalácia klávesnice. . . . .</b>	<b>7</b>	of Conformity . . . . .	29
Inštalácia ovládača zariadenia . . . . .	7	<b>Príloha D. Vyhlásenia. . . . .</b>	<b>33</b>
Odinštalácia ovládača zariadenia . . . . .	7	Informácie o recyklácii. . . . .	33
Inštalácia klávesnice . . . . .	9	Informácie o recyklácii pre Čínu . . . . .	33
<b>Kapitola 3. Používanie klávesnice . . . . .</b>	<b>11</b>	Informácie o recyklácii pre Brazíliu . . . . .	34
Zapnutie alebo vypnutie klávesových skratiek . . . . .	11	Dôležité informácie o zariadeniach WEEE . . . . .	34
Zapnutie alebo vypnutie indikátora na obrazovke . . . . .	11	Vyhlásenie o klasifikácii exportu . . . . .	34
Prispôsobenie klávesov na rýchly prístup . . . . .	11	Ochranné známky . . . . .	34
<b>Kapitola 4. Odstraňovanie</b>		<b>Príloha E. Smernica o obmedzení</b>	
<b>problémov. . . . .</b>	<b>13</b>	<b>používania nebezpečných látok</b>	
<b>Príloha A. Servis a podpora . . . . .</b>	<b>17</b>	<b>(RoHS). . . . .</b>	<b>37</b>
Online technická podpora . . . . .	17	Vyhlásenie o smernici RoHS pre Európsku úniu. . . . .	37
Telefonická technická podpora . . . . .	17	Vyhlásenie o smernici RoHS pre Čínu. . . . .	37
<b>Príloha B. Obmedzená záruka</b>		Vyhlásenie o smernici RoHS pre Turecko . . . . .	37
<b>spoločnosti Lenovo . . . . .</b>	<b>19</b>	Vyhlásenie o smernici RoHS pre Ukrajinu . . . . .	37
Časť 1 – Všeobecné podmienky . . . . .	19	Vyhlásenie o smernici RoHS pre Indiu . . . . .	37



---

## Kapitola 1. Informácie o klávesnici

Táto kapitola obsahuje informácie o produkte a systémové požiadavky pre klávesnicu Lenovo® Enhanced Performance USB Keyboard (ďalej len klávesnica).

---

### Opis produktu

Klávesnica umožňuje pohodlnú a produktívnu prácu prostredníctvom funkcie klávesových skratiek. Funkcia klávesových skratiek umožňuje stlačením jediného tlačidla zamknúť pracovnú plochu počítača, spustiť program Kalkulačka, prehrávať mediálne súbory a tak ďalej.

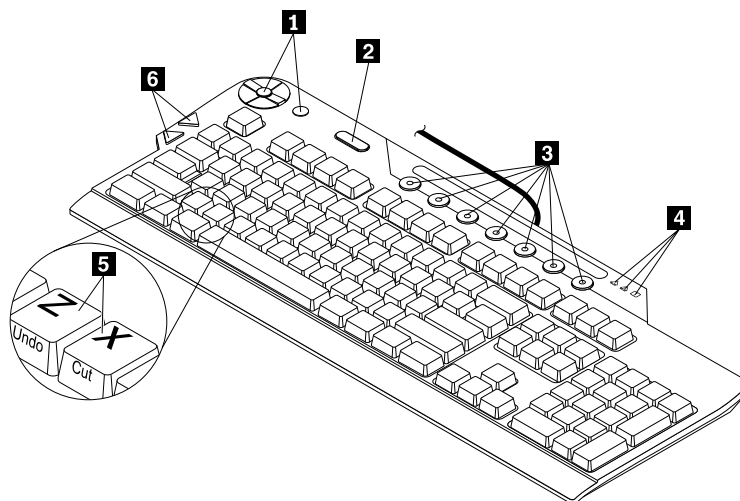
Balenie produktu obsahuje:

- Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard
- Leták so záručnými informáciami
- Menovky kláves na rýchly prístup

---

### Pohľad spredu

Nasledujúci obrázok zobrazuje pohľad spredu na klávesnicu.











Obrázok 1. Pohľad spredu na klávesnicu

<b>1</b> Centrum ovládania médií	<b>4</b> Indikátory stavu
<b>2</b> Tlačidlo ThinkVantage®	<b>5</b> Klávesy rýchlej voľby
<b>3</b> Klávesy na rýchly prístup	<b>6</b> Internetové navigačné klávesy

#### **1** Centrum ovládania médií

Centrum ovládania médií umožňuje spustenie aplikácií na prácu s médiami, ovládanie výberu skladieb, nastavenie hlasitosti a stlmenie reproduktora počítača.

Centrum ovládania médií sa skladá z ôsmich tlačidiel. Nasledujúca tabuľka opisuje každé tlačidlo centra ovládania médií.

Ikona	Názov tlačidla	Opis funkcie
	Tlačidlo spustenia médií	Spustenie predvoleného prehrávača médií v počítači.
	Tlačidlo zastavenia	Zastavenie prehrávania mediálneho súboru.
	Tlačidlo prehrávania/pozastavenia	Prehrávanie alebo pozastavenie mediálneho súboru.
	Tlačidlo zníženia hlasitosti	Zníženie hlasitosti reproduktora počítača.
	Tlačidlo zvýšenia hlasitosti	Zvýšenie hlasitosti reproduktora počítača.
	Tlačidlo posunutia na predchádzajúcu skladbu	Návrat na predchádzajúcu skladbu.
	Tlačidlo posunutia na nasledujúcu skladbu	Prechod na nasledujúcu skladbu.
	Tlačidlo stlmenia	Stlmenie reproduktora počítača.

#### Poznámky:

- Ak stlačíte ktorékoľvek z tlačidiel centra ovládania médií, na obrazovke sa na potvrdenie výberu zobrazí na niekoľko sekúnd indikátor. Ďalšie informácie o indikátore na obrazovke nájdete v časti „Zapnutie alebo vypnutie indikátora na obrazovke“ na stránke 11.
- Ak stlmíte reproduktor počítača a potom vypnete počítač, po opätovnom zapnutí počítača zostane reproduktor stlmený. Ak chcete reproduktor zapnúť, znova stlačte tlačidlo stlmenia alebo stlačte tlačidlo na zvýšenie hlasitosti alebo tlačidlo na zníženie hlasitosti.

## 2 Tlačidlo ThinkVantage

V závislosti od operačného systému môžete stlačením tlačidla ThinkVantage vykonávať nasledujúce činnosti:

- V operačnom systéme Microsoft® Windows® XP alebo Microsoft Windows Vista® môžete v prípade otázok o vašom počítači, alebo ak chcete zobraziť webové lokality spoločnosti Lenovo, stlačiť tlačidlo ThinkVantage na otvorenie programu ThinkVantage Productivity Center alebo programu Lenovo Care<sup>SM</sup>, v ktorom získate komplexnú pomoc a informácie o vašom počítači.
- V operačnom systéme Microsoft Windows 7 sa po stlačení tlačidla ThinkVantage otvorí program Lenovo SimpleTap, Lenovo Solution Center alebo Lenovo ThinkVantage Toolbox. Program Lenovo SimpleTap poskytuje rýchly spôsob prispôsobenia základných nastavení a prispôsobených funkcií počítača. Program Lenovo ThinkVantage Toolbox predstavuje jednoduché diagnostické riešenie na rýchlu identifikáciu a riešenie problémov s výkonom a zabezpečením počítača.
- V operačnom systéme Microsoft Windows 8 alebo Microsoft Windows 8.1 sa po stlačení tlačidla ThinkVantage otvorí program Lenovo Device Experience.

**Poznámka:** Program ThinkVantage Productivity Center, program Lenovo Care alebo program Lenovo ThinkVantage Toolbox sa dodáva s počítačom. Ak nemáte v počítači nainštalovaný ani jeden z týchto programov, stlačením tlačidla ThinkVantage otvoríte okno Systémové informácie systému Windows.

### 3 Klávesy na rýchly prístup

Klávesy na rýchly prístup sú vopred naprogramované na spúšťanie bežne používaných aplikácií, ako je Dokument programu Microsoft Word alebo Hárak programu Microsoft Excel. Každý z viacfarebných klávesov je možné nastaviť tak, aby vykonával funkciu rýchlej voľby na spustenie programu, súboru alebo webovej stránky. Ďalšie informácie nájdete v časti „Prispôbenie klávesov na rýchly prístup“ na stránke 11.

### 4 Indikátory stavu

Klávesnica obsahuje tri nasledujúce indikátory stavu:



**Indikátor zámku numerickej klávesnice:** keď indikátor zámku numerickej klávesnice svieti, je zapnutá numerická časť klávesnice. Keď indikátor zámku numerickej klávesnice nesvieti, je zapnuté ovládanie kurzora pomocou numerickej klávesnice. Medzi týmito dvoma režimami môžete prepínať pomocou klávesu Num Lock.



**Indikátor klávesu Caps Lock:** keď indikátor klávesu Caps Lock svieti, je zapnutý režim veľkých písmen. V tomto režime môžete zadávať všetky abecedné znaky (A – Z) ako veľké písmená bez toho, aby ste museli stlačiť kláves Shift. Keď indikátor klávesu Caps Lock nesvieti, režim veľkých písmen je vypnutý. Režim veľkých písmen môžete zapínať a vypínať pomocou klávesu Caps Lock.



**Indikátor klávesu Scroll Lock:** keď indikátor klávesu Scroll Lock svieti, je zapnutý režim posunu. V tomto prípade môžete kurzorové klávesy používať na posúvanie obrazu na obrazovke bez toho, aby sa pohyboval kurzor. Túto funkciu nepodporujú všetky aplikačné programy. Keď indikátor klávesu Scroll Lock nesvieti, kurzorové klávesy môžete používať na ovládanie kurzora a nie ako funkčné klávesy posúvania obrazu. Medzi týmito dvoma režimami môžete prepínať pomocou klávesu Scroll Lock.

### 5 Klávesy rýchlej voľby

Klávesnica obsahuje klávesy rýchlej voľby od spoločnosti Microsoft. Na amerických klávesniciach sú klávesy rýchlej voľby označené zelenou farbou na prednej strane kláves. Na klávesniciach iných jazykov sú tieto klávesy označené bielou farbou na prednej strane kláves.

Ak chcete použiť kláves rýchlej voľby, podržte stlačený kláves Ctrl a potom stlačte požadovaný kláves rýchlej voľby. Na americkej klávesnici sa napríklad stlačením klávesov Ctrl + P spustí funkcia tlačie.

#### Poznámky:

- Rýchle voľby sú dostupné len pri niektorých jazykových rozloženiach.
- Niektoré softvérové aplikácie nepodporujú funkciu klávesov rýchlej voľby.

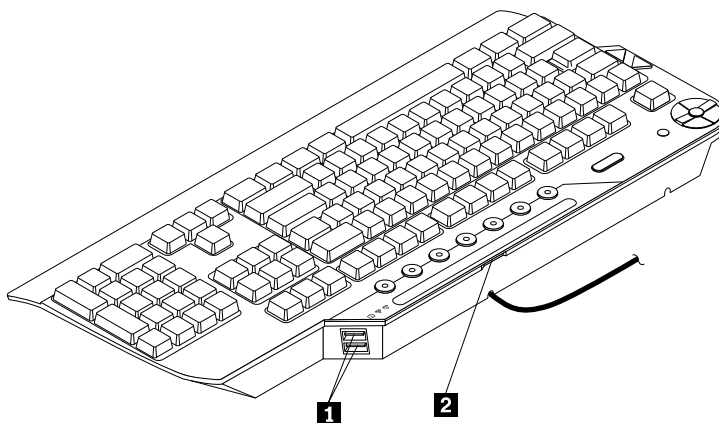
### 6 Internetové navigačné klávesy

Internetové navigačné klávesy, ktoré sa nachádzajú na ľavej strane klávesnice v blízkosti klávesu Tab, sa používajú v internetovom prehliadači. Fungujú ako šípky dopredu a dozadu v prehliadači, ktoré umožňujú prechádzať dopredu a dozadu na zobrazené stránky v poradí, v akom boli otvorené.

---

## Pohľad zozadu

Nasledujúci obrázok zobrazuje pohľad zozadu na klávesnicu.



Obrázok 2. Pohľad zozadu na klávesnicu

### **1** Konektory USB

Dva konektory USB (Universal Serial Bus) sa používajú na pripojenie zariadení kompatibilných s rozhraním USB, ako je napríklad myš alebo tlačiareň. Konektory USB sú určené na používanie s vysokorychlostnými zariadeniami typu USB 2.0 s nízkym výkonom. Vysokorychlostné zariadenia, ako je napríklad USB fotoaparát, môžu po pripojení k týmto konektorom USB pracovať pomalšie.

### **2** Slot menovky klávesu na rýchly prístup

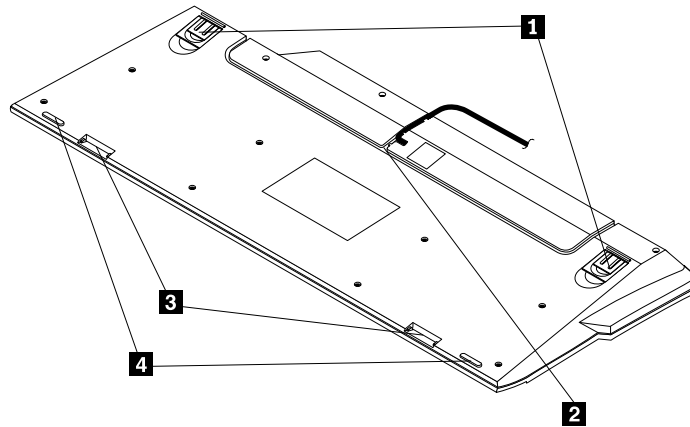
Keď prispôbíte klávesy na rýchly prístup, môžete vytvoriť novú menovku klávesu na rýchly prístup. Ak to chcete urobiť, musíte odstrániť existujúcu menovku zo slotu menovky klávesu na rýchly prístup. Keď vytvoríte a vytlačíte novú menovku klávesu na rýchly prístup, vložte novú menovku do slotu.



---

## Pohľad zospodu

Nasledujúci obrázok zobrazuje pohľad zospodu na klávesnicu.



Obrázok 3. Pohľad zospodu na klávesnicu

### 1 Výklopné nožičky

Klávesnica má tri polohy výklopných nožičiek, pomocou ktorých môžete nastavovať sklon klávesnice tak, ako vám to najlepšie vyhovuje. K dispozícii sú tieto uhly klávesnice:

- **3,5 stupňa:** keď nie je zdvihnutá ani jedna z nožičiek, klávesnica má sklon 3,5 stupňa.
- **6 stupňov:** keď sú zdvihnuté malé výklopné nožičky, klávesnica má sklon 6 stupňov.
- **9 stupňov:** keď sú zdvihnuté veľké výklopné nožičky, klávesnica má sklon 9 stupňov.

### 2 Drážka pre kábel

Drážka pre kábel poskytuje pohodlný spôsob zmeny miesta, kde kábel vychádza z klávesnice. Kábel klávesnice môžete vtlačiť do ľavej alebo pravej drážky na dosiahnutie lepšieho usporiadania káblov a optimalizácie priestoru na stole.

### 3 Konektory opierky dlaní

Dva konektory opierky dlaní umožňujú upevnenie opierky dlaní ku klávesnici. Pokyny na pripojenie opierky dlaní ku klávesnici nájdete v časti „Inštalácia klávesnice“ na stránke 9.

### 4 Protišmykové nožičky

Protišmykové nožičky zabraňujú neočakávaným posunom klávesnice.

---

## Systemové požiadavky

Predtým ako použijete klávesnicu, presvedčte sa či váš počítač spĺňa nasledujúce systémové požiadavky:

- Je nainštalovaný jeden z nasledujúcich operačných systémov
  - Microsoft Windows XP (32-bitový)
  - Microsoft Windows Vista (32-bitový alebo 64-bitový)

- Microsoft Windows 7 (32-bitový alebo 64-bitový)
- Microsoft Windows 8
- Microsoft Windows 8.1
- Voľný konektor USB

---

## Kapitola 2. Inštalácia klávesnice

Táto kapitola obsahuje pokyny na inštaláciu ovládača zariadenia, odinštalovanie ovládača zariadenia a inštaláciu klávesnice.

**Poznámka:** Pred nainštalovaním klávesnice najprv nainštalujte ovládač zariadenia. V opačnom prípade nemôžu niektoré funkcie klávesnice fungovať.

---

### Inštalácia ovládača zariadenia

Ak chcete nainštalovať ovládače zariadenia, postupujte takto:

1. Prejdite na adresu <http://www.lenovo.com/support/keyboards>.
2. Vyhľadajte prepojenie pre svoju klávesnicu, kliknite naň a potom vyhľadajte a prevezmite inštalačné súbory ovládača.
3. Dvakrát kliknite na inštalačný súbor a potom dokončite inštaláciu podľa pokynov na obrazovke.

---

### Odinštalácia ovládača zariadenia

Ak chcete odinštalovať ovládač zariadenia pre klávesnicu z operačného systému Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 alebo Windows 8.1, postupujte takto:

#### V operačnom systéme Windows XP:

1. Kliknite na položky **Štart** → **Ovládací panel** alebo **Štart** → **Nastavenie** → **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela kliknite alebo dvakrát kliknite na položku **Pridanie alebo odstránenie programov**.
3. Vyberte softvér Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard a potom kliknite na položku **Odstrániť**.
4. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

#### V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:


1. Kliknite na položky **Štart** → **Ovládací panel** alebo **Štart** → **Nastavenie** → **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovanie programu** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte softvér Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard a potom kliknite pravým tlačidlom. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
4. Kliknite na voľbu **Odinštalovať**.
5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

#### V operačnom systéme Windows 8:

1. Prejdite do Ovládacieho panela jedným z nasledujúcich spôsobov:
  - Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá, a potom kliknite na položky **Nastavenie** → **Ovládací panel**.
  - Na domovskej obrazovke postupujte takto:
    - a. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá.

- b. Kliknite na položku **Hľadať**.
  - c. Na obrazovke Aplikácie sa posuňte doprava a v časti **Systém Windows** kliknite na položku **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovanie programu** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte softvér Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard a potom kliknite pravým tlačidlom. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
4. Kliknite na voľbu **Odinštalovať**.
5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

### **V operačnom systéme Windows 8.1:**

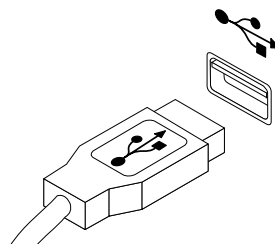
1. Prejdite do Ovládacieho panela jedným z nasledujúcich spôsobov:
  - Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá, a potom kliknite na položky **Nastavenie → Ovládací panel**.
  - Na domovskej obrazovke postupujte takto:
    - a. Kliknutím na ikonu šípky  v ľavom dolnom rohu obrazovky prejdite na obrazovku Aplikácie.
    - b. Posuňte sa doprava a v časti **Systém Windows** kliknite na položku **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Odinštalovanie programu** v ponuke **Programy**.
  - Kliknite na položku **Programy a súčasti**.
3. Vyberte softvér Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard a potom kliknite pravým tlačidlom. Zobrazí sa voľba **Odinštalovať**.
4. Kliknite na voľbu **Odinštalovať**.
5. Podľa pokynov na obrazovke odinštalujte ovládač zariadenia.

---

## Inštalácia klávesnice

Pri inštalácii klávesnice postupujte takto:

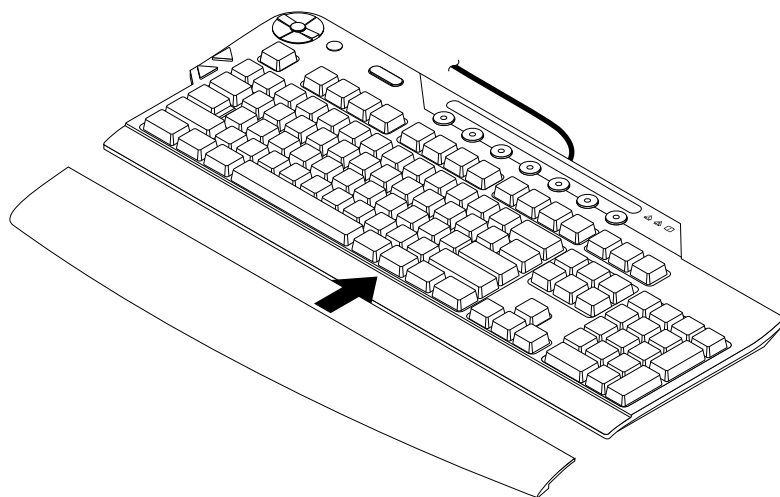
1. Pomocou výklopných nožičiek nastavte sklon klávesnice podľa vašich požiadaviek.
2. Pripojte kábel klávesnice k voľnému konektoru USB na počítači. Keď operačný systém identifikuje klávesnicu, klávesnica bude pripravená na používanie.



Obrázok 4. Pripojenie kábla klávesnice ku konektoru USB

**Poznámka:** Kábel klávesnice vedte v prípade potreby do drážky pre kábel.

3. V prípade potreby pripojte ku klávesnici opierku dlaní.



Obrázok 5. Pripojenie opierky dlaní ku klávesnici



---

## Kapitola 3. Používanie klávesnice

Táto kapitola obsahuje informácie o používaní klávesnice.

---

### Zapnutie alebo vypnutie klávesových skratiek

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť požadované klávesové skratky, postupujte takto:

1. Dvakrát kliknite na ikonu **USB Enhanced Performance Keyboard** v oblasti oznámení na pracovnej ploche systému Windows. Zobrazí sa sprievodca konfiguráciou klávesnice.
2. Klikajte na položku **Ďalej**, kým sa nezobrazí stránka pre požadované klávesové skratky.
3. Výberom príslušného prepínača zapnite alebo vypnite požadované klávesové skratky.
4. Klikajte na položku **Ďalej**, kým sa nezobrazí stránka Zhrnutie.
5. Na stránke Zhrnutie kliknite na položku **Dokončiť** a vykonané zmeny sa uložia.

---

### Zapnutie alebo vypnutie indikátora na obrazovke

Ak pri predvolenom nastavení stlačíte ktorékoľvek z tlačidiel centra ovládania médií alebo klávesov na rýchly prístup, na obrazovke sa na potvrdenie výberu zobrazí na niekoľko sekúnd indikátor. Indikátor na obrazovke môžete podľa potreby zapnúť alebo vypnúť.

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť indikátor na obrazovke, postupujte takto:

1. Dvakrát kliknite na ikonu **USB Enhanced Performance Keyboard** v oblasti oznámení na pracovnej ploche systému Windows. Zobrazí sa sprievodca konfiguráciou klávesnice.
2. Klikajte na položku **Ďalej**, kým sa nezobrazí stránka On-Screen Displays.
3. Vyberte položku **Zapnúť indikátor na obrazovke** alebo **Vypnúť indikátor na obrazovke**.

**Poznámka:** Keď vyberiete možnosť **Zapnúť indikátor na obrazovke**, podľa pokynov na obrazovke budete môcť nakonfigurovať písmo, veľkosť a farbu textu indikátora na obrazovke.

4. Kliknite na tlačidlo **Ďalej**.
5. Ak chcete uložiť nastavenia, kliknite na položku **Dokončiť**.

---

### Prispôbenie klávesov na rýchly prístup

Klávesy na rýchly prístup sú vopred naprogramované na spúšťanie bežne používaných aplikácií. Každý zo siedmich klávesov na rýchly prístup možno nastaviť tak, aby vykonával funkciu rýchlej voľby na spustenie programu, súboru alebo webovej stránky.

Ak chcete prispôbiť klávesy na rýchly prístup, postupujte takto:

**Poznámka:** Pred prispôbením klávesov na rýchly prístup sa uistite, že klávesy na rýchly prístup sú zapnuté.

1. Dvakrát kliknite na ikonu **USB Enhanced Performance Keyboard** v oblasti oznámení na pracovnej ploche systému Windows. Zobrazí sa sprievodca konfiguráciou klávesnice.
2. Kliknite na položku **Ďalej** až kým sa zobrazí stránka na prispôbenie klávesov.
3. Vyberte kláves na rýchly prístup, ktorý chcete prispôbiť.

**Poznámka:** V prípade, že klávesu na rýchly prístup už bol priradený niektorý z programov, na obrazovke sa nad daným klávesom zobrazí názov programu. Ak klávesu na rýchly prístup nie je priradený žiadny program, menovka zobrazená nad daným klávesom bude prázdna.

4. Vyberte jednu z nasledujúcich možností a potom z rozbaľovacieho zoznamu vyberte program, súbor alebo webovú stránku, ktorú chcete priradiť klávesu na rýchly prístup.

- **Programy prístupné všetkým používateľom**
- **Programy prístupné aktuálnemu používateľovi**
- **Otvoriť súbor**
- **Zobraziť webovú stránku**

**Poznámky:**

- V prípade webovej stránky môžete zadať internetovú adresu do poľa **Alebo zadajte internetovú adresu** a potom overiť správnosť internetovej adresy kliknutím na položku **Testovať**. Na použitie funkcie testovania je potrebné internetové alebo intranetové pripojenie.
  - Názov vybraného programu, súboru alebo webovej stránky zobrazený v poli s názvom môžete upraviť. Potom uložte nastavenie kliknutím na položku **Použiť**. Vybraný kláves na rýchly prístup je úspešne preprogramovaný a v priestore pre menovku nad klávesom na rýchly prístup sa zobrazí nový názov.
  - Ak chcete prispôbiť ďalší kláves na rýchly prístup, zopakujte kroky uvedené vyššie.
5. Po dokončení prispôsobovania kliknite na položku **Ďalej**. Zobrazí sa stránka Tlač menovky.
6. Kliknite na položku **Tlačiť novú menovku klávesu na rýchly prístup**.
7. Novú menovku klávesu na rýchly prístup vytlačíte kliknutím na položku **Ďalej**. Podľa pokynov na obrazovke dokončíte tlač.
8. Klikajte na položku **Ďalej**, kým sa nezobrazí stránka Zhrnutie.
9. Na stránke Zhrnutie kliknite na položku **Dokončiť** a vykonané zmeny sa uložia.



---

## Kapitola 4. Odstraňovanie problémov

Táto kapitola obsahuje tipy a rady na odstraňovanie problémov, ktoré vám pomôžu pri riešení problémov s klávesnicou. Pri riešení problému si najskôr pozrite nasledujúce informácie.

**Problém:** Po úprave klávesov na rýchly prístup nemôžem nájsť požadovaný program alebo súbor.

**Riešenie:** Ak chcete tento problém vyriešiť, postupujte takto:

1. Uistite sa, že je vybratá možnosť **Programy prístupné všetkým používateľom** alebo **Programy prístupné aktuálnemu používateľovi** na stránke na prispôsobenie klávesov. Po výbere tejto možnosti sa zobrazí zoznam priečinkov a programov. Na zobrazenie programu môže byť potrebné otvoriť jeden alebo viac priečinkov.
2. Ak sa požadovaný program stále nezobrazuje, vyberte možnosť **Otvoriť súbor** na stránke na prispôsobenie klávesov. Po zvolení tejto možnosti sa zobrazí zoznam všetkých jednotiek, priečinkov a súborov v počítači.

**Problém:** Tlačidlo ThinkVantage nefunguje správne.

**Riešenie:** Uistite sa, že v počítači je nainštalovaný jeden z nasledujúcich programov. V opačnom prípade sa po stlačení tlačidla ThinkVantage zobrazí okno systémových informácií systému Windows:

- Lenovo Care
- Lenovo Device Experience
- Lenovo SimpleTap
- Lenovo Solution Center
- Lenovo ThinkVantage Toolbox
- ThinkVantage Productivity Center

**Problém:** Tlačidlo spustenia médií, tlačidlo zníženia hlasitosti, tlačidlo zvýšenia hlasitosti alebo tlačidlo stlmenia nefunguje.

**Riešenie:** Tlačidlo spustenia médií, tlačidlo zníženia hlasitosti, tlačidlo zvýšenia hlasitosti alebo tlačidlo stlmenia na klávesnici fungujú iba vtedy, keď je v počítači nainštalovaný zvukový softvér a zvuková karta.

Ak je v počítači nainštalovaný iný zvukový softvér, ako je softvér od spoločnosti Microsoft, alebo máte nainštalovaný vlastný zvukový softvér, je možné, že nebudú s klávesnicou kompatibilné. Zatvorte zvukový softvér a znova stlačte tlačidlo spustenia médií. Stlačením tlačidla spustenia médií sa automaticky spustí Prehrávač diskov CD systému Windows alebo softvér na prácu s diskami DVD systému Windows. Ak tlačidlo spustenia médií funguje s Prehrávačom diskov CD alebo softvérom na prácu s diskami DVD systému Windows, ale nefunguje s vaším zvukovým softvérom, váš zvukový softvér nie je s klávesnicou kompatibilný.

Ak v počítači nie je prítomná alebo rozpoznaná zvuková karta, zobrazí sa chybové hlásenie o probléme so zvukovou kartou. Viac informácií o zvukovej karte sa môžete dozvedieť v dokumentácii k počítaču alebo zvukovej karte.

**Problém:** Klávesy na rýchly prístup nefungujú.

**Riešenie:** Uistite sa, že klávesy na rýchly prístup sú zapnuté. Ďalšie informácie nájdete v časti „Zapnutie alebo vypnutie klávesových skratiek“ na stránke 11.

**Problém:** Keď použijem klávesy na rýchly prístup, počítačová hra prestane reagovať alebo sa preruší.

**Riešenie:** Indikátor klávesov na rýchly prístup na obrazovke môže rušivo pôsobiť na niektoré počítačové hry. Ak pri použití klávesov na rýchly prístup počítačové hry nepracujú správne, vypnite indikátor na obrazovke. Pokyny na vypnutie indikátora na obrazovke nájdete v časti „Zapnutie alebo vypnutie indikátora na obrazovke“ na stránke 11.

**Problém:** Kláves som stlačil(a) raz, ale počítač reaguje, ako keby som ho stlačil(a) dvakrát.

**Riešenie:** Možno bude potrebné zmeniť nastavenie prestávky medzi opakovaním alebo rýchlosti opakovania klávesnice.

Ak chcete zmeniť nastavenie prestávky medzi opakovaním alebo rýchlosti opakovania, postupujte takto:

#### **V operačnom systéme Windows XP:**

1. V závislosti od režimu ponuky **Štart** kliknite na položky **Štart → Ovládací panel** alebo **Štart → Nastavenia → Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Dvakrát kliknite na **Keyboard**.
  - Kliknite na položky **Tlačiarne a iný hardvér → Klávesnica**.
3. Na karte **Rýchlosť** posuňte posúvač Prestávka medzi opakovaním doľava na predĺženie prestávky medzi opakovaním alebo doľava na nastavenie kratšej prestávky medzi opakovaním.
4. Kliknutím na tlačidlo **OK** uložte nastavenie.

#### **V operačnom systéme Windows Vista alebo Windows 7:**


1. V závislosti od režimu ponuky **Štart** kliknite na položky **Štart → Ovládací panel** alebo **Štart → Nastavenie → Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Klávesnica**.
  - Kliknite na položky **Hardvér a zvuk → Zariadenia a tlačiarne**. Potom kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu klávesnice a vyberte položku **Nastavenie klávesnice**.
3. Na karte **Rýchlosť** posuňte posúvač Prestávka medzi opakovaním doľava na predĺženie prestávky medzi opakovaním alebo doľava na nastavenie kratšej prestávky medzi opakovaním.
4. Kliknutím na tlačidlo **OK** uložte nastavenie.

#### **V operačnom systéme Windows 8:**

1. Prejdite do Ovládacieho panela jedným z nasledujúcich spôsobov:
  - Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá, a potom kliknite na položky **Nastavenie → Ovládací panel**.
  - Na domovskej obrazovke postupujte takto:
    - a. Presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá.
    - b. Kliknite na položku **Hľadať**.
    - c. Na obrazovke Aplikácie sa posuňte doprava a v časti **Systém Windows** kliknite na položku **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:

- Kliknite na položku **Klávesnica**.
  - Kliknite na položky **Hardvér a zvuk → Zariadenia a tlačiarne**. Potom kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu klávesnice a vyberte položku **Nastavenie klávesnice**.
3. Na karte **Rýchlosť** posuňte posúvač Prestávka medzi opakovaním doľava na predĺženie prestávky medzi opakovaním alebo doľava na nastavenie kratšej prestávky medzi opakovaním.
  4. Kliknutím na tlačidlo **OK** uložte nastavenie.

#### **V operačnom systéme Windows 8.1:**

1. Prejdite do Ovládacieho panela jedným z nasledujúcich spôsobov:
  - Na pracovnej ploche presuňte ukazovateľ do pravého horného alebo pravého dolného rohu obrazovky, aby sa zobrazili kľúčové tlačidlá, a potom kliknite na položky **Nastavenie → Ovládací panel**.
  - Na domovskej obrazovke postupujte takto:
    - a. Kliknutím na ikonu šípky  v ľavom dolnom rohu obrazovky prejdite na obrazovku Aplikácie.
    - b. Posuňte sa doprava a v časti **Systém Windows** kliknite na položku **Ovládací panel**.
2. V závislosti od režimu Ovládacieho panela postupujte podľa jedného z nasledujúcich postupov:
  - Kliknite na položku **Klávesnica**.
  - Kliknite na položky **Hardvér a zvuk → Zariadenia a tlačiarne**. Potom kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu klávesnice a vyberte položku **Nastavenie klávesnice**.
3. Na karte **Rýchlosť** posuňte posúvač Prestávka medzi opakovaním doľava na predĺženie prestávky medzi opakovaním alebo doľava na nastavenie kratšej prestávky medzi opakovaním.
4. Kliknutím na tlačidlo **OK** uložte nastavenie.

**Problém:** Činnosť USB je pomalá.

**Riešenie:** Nespúšťajte naraz niekoľko zariadení náročných na systémové zdroje súčasne, pretože môžu znížiť výkon a rýchlosť niektorých zariadení. Klávesnica je určená na používanie so zariadeniami USB s plnou rýchlosťou. Činnosť vysokorýchlostných zariadení, ako sú skenery USB alebo kamery USB, nebude optimálna.

**Problém:** Zariadenie po pripojení ku konektoru USB nepracuje.

**Riešenie:** Pripojte zariadenie ku konektoru USB. Ak zariadenie nefunguje, pripojte ho k inému konektoru USB, aby ste zistili, či konektor USB nie je chybný. Dva konektory USB sú konektory s nízkym výkonom. Zariadenia náročná na výkon alebo iné zariadenia USB nie je možné pripojiť k týmto konektorom USB.

**Problém:** Mám problém, ktorý nie je uvedený v tejto kapitole.

**Riešenie:** V prípade iných problémov s klávesnicou skúste odinštalovať a potom znova nainštalovať ovládač zariadenia. Pokyny na odinštalovanie a inštaláciu ovládača zariadenia nájdete v častiach „Odinštalácia ovládača zariadenia“ na stránke 7 a „Inštalácia ovládača zariadenia“ na stránke 7.



---

## Príloha A. Servis a podpora

Tieto informácie opisujú technickú podporu vášho produktu počas trvania záručnej lehoty alebo doby jeho životnosti. Úplné vysvetlenie záručných podmienok spoločnosti Lenovo nájdete v Obmedzenej záruke spoločnosti Lenovo.

---

### Online technická podpora

Online technická podpora je k dispozícii počas životnosti vášho produktu na webovej stránke: <http://www.lenovo.com/support>

Počas záručnej lehoty máte nárok aj na náhradu alebo výmenu poškodených komponentov. Okrem toho, ak je váš produkt nainštalovaný na počítači Lenovo, môžete mať nárok na servis priamo u zákazníka. Zástupca technickej podpory vám pomôže určiť najlepšiu alternatívu.

---

### Telefonická technická podpora

Podpora pri inštalácii a konfigurácii cez Centrum podpory zákazníkov bude k dispozícii 90 dní po stiahnutí produktu z trhu. Po uplynutí tohto obdobia bude podpora podľa uváženia spoločnosti Lenovo zrušená alebo spoplatnená. Dodatočná podpora je tiež k dispozícii za príslušný poplatok.

Pred kontaktovaním technickej podpory spoločnosti Lenovo si pripravte tieto informácie: názov a číslo produktu, doklad o kúpe, výrobca počítača, model, sériové číslo a príručka, presné znenie všetkých chybových správ, popis problému a informácie o hardvérovej a softvérovej konfigurácii vášho systému.

Zástupca technickej podpory môže chcieť s vami počas hovoru preskúmať problém.

Telefónne čísla môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálny telefónny zoznam čísel podpory spoločnosti Lenovo je k dispozícii na adrese <http://www.lenovo.com/support/phone>. Ak telefónne číslo pre vašu krajinu alebo región nie je uvedené, spojte sa s predajcom alebo obchodným zástupcom spoločnosti Lenovo.



---

## Príloha B. Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Táto Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo pozostáva z nasledujúcich častí:

**Časť 1 – Všeobecné podmienky**

**Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny**

**Časť 3 – Informácie o záručnom servise**

Podmienky **Časti 2** nahrádzajú alebo menia podmienky **Časti 1**, ako je to uvedené pre jednotlivé krajiny.

---

### Časť 1 – Všeobecné podmienky

Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo sa vzťahuje iba na hardvérové produkty Lenovo zakúpené na osobné použitie a nie na ďalší predaj. Táto Obmedzená záruka spoločnosti Lenovo je dostupná aj v iných jazykoch na adrese [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Na čo sa vzťahuje táto záruka

Spoločnosť Lenovo zaručuje, že všetky hardvérové produkty spoločnosti Lenovo, ktoré ste zakúpili, sú bez chýb v použitých materiáloch a v pracovnom vyhotovení pri dodržaní postupov bežného používania počas trvania záruky. Záručná lehota na produkt sa začína dátumom zakúpenia produktu, ktorý je uvedený na doklade o kúpe alebo faktúre, alebo ako určí spoločnosť Lenovo. Záručná lehota a typ záručného servisu, ktoré sa týkajú vášho produktu, sú uvedené v „**Časti 3 – Informácie o záručnom servise**“ uvedenej nižšie. Táto záruka sa vzťahuje len na produkty v krajine alebo oblasti nákupu.

**TÁTO ZÁRUKA JE VAŠA VÝLUČNÁ ZÁRUKA A NAHRÁDZA VŠETKY ĎALŠIE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, VYJADRENÉ ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK ALEBO PODMIENOK OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEUMOŽŇUJÚ VYLÚČENIE VÝSLOVNÝCH ANI IMPLICITNÝCH ZÁRUK, A PRETO SA VÁS VYLÚČENIE UVEDENÉ VYŠŠIE NEMUSÍ TÝKAŤ. V TAKOM PRÍPADE PLATIA TIETO ZÁRUKY IBA V ROZSAHU A V TRVANÍ, KTORÝ STANOVUJE ZÁKON, A ICH TRVANIE JE OBMEDZENÉ NA OBDOBIE TRVANIA ZÁRUKY. NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ OBMEDZENIE DĹŽKY TRVANIA IMPLICITNÝCH ZÁRUK, TAKŽE UVEDENÉ OBMEDZENIE SA VÁS NEMUSÍ TÝKAŤ.**

#### Ako získať záručný servis

Ak produkt nepracuje počas trvania záruky tak, ako to zaručuje výrobca, požiadajte o záručný servis spoločnosť Lenovo alebo poskytovateľa servisu autorizovaného spoločnosťou Lenovo. Zoznam autorizovaných poskytovateľov servisu a ich telefónnych čísel je k dispozícii na adrese: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

Záručný servis nemusí byť dostupný vo všetkých krajinách a môže sa v jednotlivých krajinách líšiť. Za poskytnutie servisu mimo obvyklej oblasti poskytovania servisu si môže poskytovateľ servisu účtovať poplatky. Informácie o vašej oblasti vám poskytne miestny poskytovateľ servisu.

#### Povinnosti zákazníka týkajúce sa záručného servisu

Skôr ako vám bude poskytnutý záručný servis, musíte vykonať nasledujúce kroky:

- Postupujte podľa pokynov na získanie servisu určených poskytovateľom servisu.
- Zálohujte alebo zabezpečte všetky programy a údaje nachádzajúce sa v produkte.
- Poskytnite poskytovateľovi servisu všetky systémové kľúče a heslá.
- Umožnite poskytovateľovi servisu v dostatočnom rozsahu voľný a bezpečný prístup do všetkých priestorov, aby mohol byť vykonaný servis.
- Odstráňte z produktu všetky údaje vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov alebo, ak takéto údaje nemôžete odstrániť, upravte informácie tak, aby k nim iná strana nemohla získať prístup alebo aby sa na osobné údaje nevzťahovali príslušné zákony. Poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov z produktu vráteného alebo poskytnutého na záručný servis.
- Odstráňte všetky funkcie, dielce, voľby, zmeny a príslušenstvo, na ktoré sa záručný servis nevzťahuje.
- Uistite sa, že sa na produkt ani dielec nevzťahujú žiadne právne obmedzenia, ktoré bránia jeho výmene.
- Ak nie ste vlastníkom produktu alebo dielca, získajte autorizáciu od vlastníka, aby mohol poskytovateľ servisu vykonať záručný servis.

### **Ako váš Poskytovateľ servisu odstráni problémy**

Keď kontaktujete poskytovateľa servisu, dodržte príslušný postup na zistenie a vyriešenie problému.

Poskytovateľ servisu sa pokúsi diagnostikovať a vyriešiť problém telefonicky, prostredníctvom e-mailu alebo vzdialenej podpory. Poskytovateľ servisu vás môže požiadať o prevzatie a nainštalovanie softvérových aktualizácií.

Niektoré problémy možno vyriešiť výmenou dielca, ktorý si nainštalujete sami. Tieto dielce sa nazývajú dielce „CRU“ alebo „dielce vymeniteľné zákazníkom“. Ak je toto váš prípad, poskytovateľ servisu vám doručí dielec CRU, ktorý si sami nainštalujete.

Ak váš problém nemožno vyriešiť telefonicky, pomocou aktualizácií softvéru ani inštaláciou dielca CRU, poskytovateľ servisu s vami dohodne servis na základe typu záručného servisu, ktorý sa vzťahuje na váš produkt podľa „**Časti 3 – Informácie o záručnom servise**“ uvedenej nižšie.

Ak poskytovateľ servisu zistí, že oprava vášho produktu nie je možná, poskytne vám jeho výmenu za produkt, ktorý je minimálne funkčným ekvivalentom vášho produktu.

Ak poskytovateľ servisu zistí, že oprava ani výmena vášho produktu nie je možná, po vrátení produktu na miesto nákupu alebo do spoločnosti Lenovo na základe tejto Obmedzenej záruky máte nárok na vrátenie plnej ceny, za ktorú ste produkt kúpili.

### **Výmena produktu alebo dielca**

Ak záručný servis zahŕňa výmenu produktu alebo jeho dielca, vymenený produkt alebo dielec sa stane majetkom spoločnosti Lenovo a náhradný produkt alebo dielec sa stane vaším majetkom. Na výmenu máte nárok iba v prípade, že ste žiadnym spôsobom nemenili ani inak neupravovali produkty a dielce Lenovo. Náhradný produkt alebo dielec nemusí byť nový, ale bude v dobrom funkčnom stave a bude minimálne rovnako funkčný, ako nahrádzaný produkt alebo dielec. Na náhradný produkt alebo dielec sa bude vzťahovať záruka po dobu zostávajúcu do ukončenia záručnej lehoty pôvodného produktu.

### **Používanie osobných kontaktných údajov**

Ak využijete servis v rámci tejto záruky, oprávňujete spoločnosť Lenovo zaznamenať, používať a spracovávať informácie o záručnom servise a vaše kontaktné údaje vrátane mena, telefónnych čísel, adresy a e-mailovej adresy. Spoločnosť Lenovo môže použiť tieto informácie na poskytovanie servisu na základe tejto záruky. Môžeme vás kontaktovať, aby sme zistili, ako ste spokojní s našim záručným servisom, alebo aby sme vás upozornili na stiahnutie produktov z trhu, či na prípadné bezpečnostné riziká. Na tieto účely oprávňujete



spoločnosť Lenovo používať vaše údaje vo všetkých krajinách, v ktorých podniká, a poskytovať ich subjektom, ktoré konajú v jej mene. Tieto informácie môžeme tiež zverejniť, keď to bude vyžadované zákonom. Zásady ochrany osobných údajov spoločnosti Lenovo sú k dispozícii na adrese [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Na čo sa táto záruka nevzťahuje**

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- nepretržitú a bezproblémovú prevádzku produktu;
- stratu alebo poškodenie údajov produktom;
- akékoľvek softvérové programy, či už poskytnuté s produktom, alebo nainštalované neskôr;
- zlyhanie alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania, nehody, úpravy, nevhodného fyzického a prevádzkového prostredia, prírodných katastrof, napätových výkyvov, nevhodnej údržby či používania v rozpore s materiálmi obsahujúcimi informácie o produkte;
- škody spôsobené neautorizovaným poskytovateľom servisu;
- zlyhanie alebo poškodenie zapríčinené produktmi tretích strán vrátane produktov, ktoré spoločnosť Lenovo poskytne alebo integruje do produktu Lenovo na základe vašej žiadosti;
- žiadnu technickú ani inú podporu, ako napríklad pomoc s otázkami typu „ako vykonať“ a otázkami týkajúcimi sa nastavenia a inštalácie produktu;
- produkty ani dielce so zmeneným alebo odstráneným identifikačným štítkom.

### **Obmedzenie zodpovednosti**

Spoločnosť Lenovo zodpovedá za stratu alebo poškodenie vášho produktu len v čase, keď bol v držbe poskytovateľa servisu, alebo počas prepravy, ak za prepravu zodpovedá poskytovateľ servisu.

Spoločnosť Lenovo ani poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov, ktoré produkt obsahuje.

**V ŽIADNOM PRÍPADE A BEZ OHĽADU NA NESPLNENIE ÚČELU NÁHRADY UVEDENEJ V TOMTO DOKUMENTE NENESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ POBOČKY, DODÁVATELIA ANI POSKYTOVATELIA SERVISU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNY Z NASLEDUJÚCICH PRÍPADOV, ANI KEBY BOLI INFORMOVANÍ O ICH MOŽNOSTI, A BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE NÁROK ZALOŽENÝ NA ZMLUVU, ZÁRUKU, NEDBALOSŤ, OBJEKTÍVNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO INEJ TEÓRII ZODPOVEDNOSTI: 1) NÁROKY TRETEJ STRANY VOČI VÁM ZA SPÔSOBENÉ ŠKODY, 2) STRATA, POŠKODENIE ALEBO ZVEREJNENIE VAŠICH ÚDAJOV, 3) ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, REPRESÍVNE, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, STRATY ZISKOV, TRHOV, VÝNOSOV, DOBREJ POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI LENOVO, JEJ POBOČIEK, DODÁVATEĽOV, PREDAJCOV ALEBO POSKYTOVATEĽOV SERVISU ZA ŠKODY, KTORÉ Z AKEJKOL'VEK PRÍČINY PREKROČILI ČIASTKU SKUTOČNÝCH PRIAMÝCH ŠKÔD, V ŽIADNOM PRÍPADE NEPREKROČÍ ČIASTKU ZAPLATENÚ ZA PRODUKT.**

**TOTO OBMEDZENIE SA NEVZŤAHUJE NA TELESNÉ UJMY (VRÁTANE USMRTENIA), POŠKODENIE HMOTNÉHO MAJETKU ANI NA POŠKODENIE HMOTNÉHO OSOBNÉHO MAJETKU, ZA KTORÉ NESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO ZODPOVEDNOSŤ PODĽA PLATNÝCH ZÁKONOV. KEĎŽE NIEKTORÉ ŠTÁTY ALEBO JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE ALEBO OBMEDZENIE NÁHODNÝCH ALEBO NÁSLEDNÝCH ŠKÔD, VYŠŠIE UVEDENÉ OBMEDZENIE ALEBO VYŇATIE SA VÁS NEMUSÍ TÝKAŤ.**

### **Ostatné práva**

**TÁTO ZÁRUKA VÁM UDEĽUJE URČITÉ ZÁKONNÉ PRÁVA. V ZÁVISLOSTI OD PRÍSLUŠNÝCH ZÁKONOV JEDNOTLIVÝCH KRAJÍN ALEBO JURISDIKCIÍ MÔŽETE MAŤ AJ ĎALŠIE PRÁVA. TAKISTO MÔŽETE MAŤ ĎALŠIE PRÁVA NA ZÁKLADE PÍSOMNEJ DOHODY SO SPOLOČNOSŤOU LENOVO. ŽIADNA ČASŤ TEJTO ZÁRUKY NEMÁ VPLYV NA ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV ZÁKAZNÍKOV VYPLÝVAJÚCICH Z MIESTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOV, KTORÉ RIADIA PREDAJ SPOTREBNÉHO TOVARU A KTORÉ NIE JE MOŽNÉ ZMLUVNE OBMEDZIŤ ANI ODOPRIEŤ.**

---

## Časť 2 – Podmienky pre jednotlivé krajiny

### Austrália

Výraz „Lenovo“ označuje spoločnosť Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresa: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefón: +61 2 8003 8200. E-mail: lensyd\_au@lenovo.com

*Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:*

#### **Na čo sa vzťahuje táto záruka:**

Spoločnosť Lenovo zaručuje, že všetky hardvérové produkty, ktoré ste zakúpili, sú bez chýb v použitých materiáloch a v pracovnom vyhotovení pri dodržaní postupov a podmienok bežného používania počas trvania záruky. Ak produkt počas záručnej lehoty zlyhá v dôsledku skrytej chyby, spoločnosť Lenovo vám poskytne náhradu podľa tejto Obmedzenej záruky. Záručná lehota na produkt začína dátumom zakúpenia produktu, ktorý je uvedený na vašej faktúre alebo doklade o kúpe, ak spoločnosť Lenovo písomnou formou neinformuje inak. Záručná lehota a typ záručného servisu, ktoré sa týkajú vášho produktu, sú uvedené v **Časti 3 – Informácie o záručnom servise.**

**VÝHODY POSKYTOVANÉ TOUTO ZÁRUKOU SA UDELUJÚ NAVYŠE K PRÁVAM A NÁHRADÁM, KTORÉ VÁM VYPLÝVAJÚ ZO ZÁKONA, VRÁTANE PRÁV PODĽA ZÁKONA O OCHRANE SPOTREBITELA ŠTÁTU AUSTRÁLIA.**

*Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:*

#### **Výmena produktu alebo dielca:**

Ak záručný servis zahŕňa výmenu produktu alebo jeho dielca, vymenený produkt alebo dielec sa stane majetkom spoločnosti Lenovo a náhradný produkt alebo dielec sa stane vaším majetkom. Na výmenu máte nárok iba v prípade, že ste žiadnym spôsobom nemenili ani inak neupravovali produkty a dielce Lenovo. Náhradný produkt alebo dielec nemusí byť nový, ale bude v dobrom funkčnom stave a bude minimálne rovnako funkčný, ako nahrádzaný produkt alebo dielec. Na náhradný produkt alebo dielec sa bude vzťahovať záruka po dobu zostávajúcu do ukončenia záručnej lehoty pôvodného produktu. Produkty a dielce určené na opravu sa nemusia opraviť, ale môžu sa nahradiť renovovanými produktmi alebo dielcami rovnakého typu. Renovované dielce možno použiť na opravu produktu. Ak produkt dokáže zachovať údaje generované používateľom, oprava produktu môže mať za následok stratu údajov.

*Nasledujúca časť sa pridáva k zodpovedajúcej sekcii v Časti 1:*

#### **Používanie osobných kontaktných údajov:**

Spoločnosť Lenovo nebude môcť vykonať servis podľa tejto záruky, ak jej odmietnete poskytnúť svoje údaje alebo ak si neželáte, aby vaše údaje boli poskytnuté našim zástupcom alebo zmluvným partnerom. Máte právo získať prístup k svojim osobným kontaktným údajom a požiadať o opravu chýb na základe zákona o ochrane osobných údajov z roku 1988 tak, že kontaktujete spoločnosť Lenovo.

*Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:*

#### **Obmedzenie zodpovednosti:**

Spoločnosť Lenovo zodpovedá za stratu alebo poškodenie vášho produktu len v čase, keď bol v držbe poskytovateľa servisu, alebo počas prepravy, ak za prepravu zodpovedá poskytovateľ servisu.

Spoločnosť Lenovo ani poskytovateľ servisu nenesie zodpovednosť za stratu ani zverejnenie akýchkoľvek údajov vrátane dôverných, majetkových a osobných údajov, ktoré produkt obsahuje.

**V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM, V ŽIADNOM PRÍPADE A BEZ OHĽADU NA NESPLNENIE ÚČELU NÁHRADY UVEDENEJ V TOMTO DOKUMENTE NENESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO, JEJ POBOČKY, DODÁVATELIA ANI POSKYTOVATELIA SERVISU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNY Z NASLEDUJÚCICH PRÍPADOV, ANI KEBY BOLI INFORMOVANÍ O ICH MOŽNOSTI, A BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE NÁROK ZALOŽENÝ NA ZMLUVE, ZÁRUKU, NEDBALOSŤI, OBJEKTÍVNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO INEJ TEÓRII ZODPOVEDNOSTI: 1) NÁROKY TRETEJ STRANY VOČI VÁM ZA SPÔSOBENÉ ŠKODY, 2) STRATA, POŠKODENIE ALEBO ZVEREJNENIE VAŠICH ÚDAJOV, 3) ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, REPRESÍVNE, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, STRATY ZISKOV, TRHOV, VÝNOSOV, DOBREJ POVESTI ALEBO PREDPOKLADANÝCH ÚSPOR. CELKOVÁ ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI LENOVO, JEJ POBOČIEK, DODÁVATEĽOV, PREDAJCOV ALEBO POSKYTOVATEĽOV SERVISU ZA ŠKODY, KTORÉ Z AKEJKOL'VEK PRÍČINY PREKROČILI ČIASTKU SKUTOČNÝCH PRIAMÝCH ŠKÔD, V ŽIADNOM PRÍPADE NEPREKROČÍ ČIASTKU ZAPLATENÚ ZA PRODUKT.**

**TOTO OBMEDZENIE SA NEVZŤAHUJE NA TELESNÉ UJMY (VRÁTANE USMRTENIA), POŠKODENIE HNOTNÉHO MAJETKU ANI NA POŠKODENIE HNOTNÉHO OSOBNÉHO MAJETKU, ZA KTORÉ NESIE SPOLOČNOSŤ LENOVO ZODPOVEDNOSŤ PODĽA PLATNÝCH ZÁKONOV.**

*Nasledujúca časť nahrádza zodpovedajúcu sekciu v Časti 1:*

#### **Ostatné práva:**

**TÁTO ZÁRUKA VÁM UDEĽUJE URČITÉ ZÁKONNÉ PRÁVA. MÁTE AJ INÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV PODĽA ZÁKONA O OCHRANE SPOTEBITEĽA ŠTÁTU AUSTRÁLIA. ŽIADNE USTANOVENIA TEJTO ZÁRUKY NEMAJÚ VPLYV NA ZÁKONNÉ PRÁVA VRÁTANE PRÁV, KTORÉ NEMOŽNO ZMLUVNE ZRUŠIŤ ALEBO OBMEDZIŤ.**

Naše produkty sa napríklad dodávajú so zárukami, ktoré nemožno vylúčiť na základe zákona o ochrane spotrebiteľov štátu Austrália. Máte nárok na výmenu alebo vrátenie peňazí v prípade závažnej chyby a na náhradu za akékoľvek primerane predvídateľné straty alebo škody. Máte tiež nárok na opravu alebo výmenu produktu, ak produkt nespĺňa požadovanú kvalitu a ak chyba nepredstavuje závažnú chybu.

#### **Nový Zéland**

*Nasledujúca časť sa pridáva k zodpovedajúcej sekcii v Časti 1:*

#### **Používanie osobných údajov:**

Spoločnosť Lenovo nebude môcť vykonať servis podľa tejto záruky, ak jej odmietnete poskytnúť svoje údaje alebo ak si neželáte, aby vaše údaje boli poskytnuté našim zástupcom alebo zmluvným partnerom. Máte právo získať prístup k svojim osobným údajom a požiadať o opravu chýb na základe zákona o ochrane osobných údajov z roku 1993 tak, že kontaktujete spoločnosť Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresa: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Telefón: 61 2 8003 8200. E-mail: lensyd\_au@lenovo.com

#### **Bangladéš, Kambodža, India, Indonézia, Nepál, Filipíny, Vietnam a Srí Lanka**

*Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:*

#### **Rozhodcovské konanie**

Spory, ktoré by vyplynuli z tejto záruky alebo v spojitosti s ňou, vyrieši s konečnou platnosťou arbitráž, ktorá sa uskutoční v Singapure. Táto záruka sa riadi, interpretuje a uplatňuje v súlade so zákonmi štátu Singapur bez ohľadu na konflikt zákonov. Ak ste produkt nadobudli v **Indii**, spory, ktoré by vyplynuli z tejto záruky alebo v spojitosti s ňou, vyrieši s konečnou platnosťou arbitráž, ktorá sa uskutoční v Bangalore v Indii. Arbitráž v Singapure bude prebiehať v súlade s platnými arbitrážnymi pravidlami Medzinárodného arbitrážneho centra v Singapure („Pravidlá SIAC“). Rozhodcovské konanie v Indii sa bude konať v súlade so zákonmi Indie, ktoré budú v tom čase v platnosti. Arbitrážne rozhodnutie bude konečné a záväzné pre obe strany bez možnosti odvolania. Arbitrážne rozhodnutie bude písomné a bude obsahovať vecné závery a právne úsudky. Všetky konania arbitráže vrátane všetkých dokumentov predkladaných na týchto konaniach sa budú viesť v anglickom jazyku. V týchto konaniach má verzia tejto záruky v anglickom jazyku prednosť pred verziami v iných jazykoch.

### **Európsky hospodársky priestor (EEA)**

*Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:*

Zákazníci v rámci EEA môžu spoločnosť Lenovo kontaktovať na adrese: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovensko. Servis vyplývajúci z tejto záruky na hardvérové produkty Lenovo, ktoré boli zakúpené v krajinách patriacich do EEA, je možné získať vo všetkých krajinách EEA, v ktorých bol produkt uvedený na trh a prístupný spoločnosťou Lenovo.

### **Rusko**

*Nasledujúca časť sa pridáva k Časti 1:*

### **Životnosť produktu**

Životnosť produktu je štyri (4) roky od pôvodného dátumu zakúpenia.

## **Časť 3 – Informácie o záručnom servise**

<b>Typ produktu</b>	<b>Krajina alebo oblasť nákupu</b>	<b>Záručná doba</b>	<b>Typ záručného servisu</b>
Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard	Európa, Blízky východ, Afrika, USA a Kanada	3 roky	1, 4
Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard	Ostatné	1 rok	1, 4

Poskytovateľ servisu podľa potreby vykoná opravu alebo výmenu v závislosti od typu záručného servisu platného pre daný produkt a od dostupného servisu. Termín realizácie servisu bude závisieť od času, kedy oznámite poruchu, od dostupnosti náhradných dielcov a iných faktorov.

### **Typy záručného servisu**

#### **1. Servis dielcov vymeniteľných zákazníkom (dielcov „CRU“)**

V prípade servisu dielca CRU vám poskytovateľ servisu dodá na vlastné náklady dielce CRU, ktorý si nainštalujete. Informácie o dielcoch CRU a o výmene dielcov sú dodávané spolu s produktom a spoločnosť Lenovo ich na požiadanie dá kedykoľvek k dispozícii. Dielce CRU, ktoré môže zákazník jednoducho nainštalovať, sa nazývajú „dielce CRU inštalovateľné zákazníkom“. „Dielce CRU s voliteľným servisom“ sú dielce CRU, pre ktoré sa môžu vyžadovať určité zručnosti a nástroje. Za inštaláciu dielcov CRU inštalovateľných zákazníkom zodpovedá zákazník. V prípade iného typu záručného servisu vášho produktu môžete Poskytovateľa servisu požiadať o inštaláciu dielcov CRU s voliteľným servisom. Za poplatok môže byť

k dispozícii voliteľná služba, na základe ktorej vám poskytovateľ servisu alebo spoločnosť Lenovo nainštaluje dielce CRU inštalovateľné zákazníkom. Zoznam dielcov CRU a ich označení nájdete v publikácii dodanej s produktom alebo na adrese [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Ak sa vyžaduje vrátenie chybného dielca CRU, budete na túto skutočnosť upozornení v pokynoch, ktoré sa dodávajú spolu s náhradným dielcom CRU. Ak sa vyžaduje vrátenie: 1) s náhradným dielcom CRU budú dodané pokyny na vrátenie, predplatený návratový štítok s adresou a prepravný obal, 2) za náhradný dielec CRU sa môže účtovať poplatok, ak poskytovateľovi služby nedoručíte chybný dielec CRU do tridsiatich (30) dní od prijatia náhradného dielca CRU.

## **2. Servis u zákazníka**

V rámci servisu u zákazníka poskytovateľ servisu opraví alebo vymení chybný produkt priamo u zákazníka. Musíte zabezpečiť vhodný pracovný priestor, v ktorom bude možné produkt rozobrať a opätovne zložiť. Niektoré opravy je potrebné dokončiť v servisnom stredisku. V takom prípade poskytovateľ servisu odošle produkt do servisného strediska na vlastné náklady.

## **3. Kuriérska alebo zásielková služba**

V rámci kuriérskej alebo zásielkovej služby sa môže váš produkt opraviť alebo vymeniť vo vyhradenom servisnom stredisku, pričom dopravu zabezpečuje poskytovateľ servisu. Zodpovedáte za odpojenie produktu a jeho zabalenie do prepravného obalu, ktorý vám bude dodaný na vrátenie produktu do určeného servisného strediska. Produkt vyzdvihne kuriér a dopraví ho do určeného servisného strediska. Servisné stredisko vám vráti produkt na vlastné náklady.

## **4. Služba doručenia zákazníkom**

V prípade doručenia zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny bude produkt pripravený na vyzdvihnutie. Ak si produkt nevyzdvihnete, môže s ním poskytovateľ servisu naložiť podľa vlastného uváženia bez akejkoľvek zodpovednosti voči vám.

## **5. Služba poslania zákazníkom**

V prípade poslania zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny vám bude produkt vrátený na náklady a zodpovednosť spoločnosti Lenovo, pokiaľ poskytovateľ servisu nestanoví inak.

## **6. Služba obojsmerného poslania zákazníkom**

V prípade obojsmerného poslania zákazníkom bude váš produkt opravený alebo vymenený po tom, ako ho doručíte do určeného servisného strediska na vlastné náklady a zodpovednosť. Po skončení opravy alebo výmeny bude produkt pripravený na spätné doručenie na vaše náklady a zodpovednosť. Ak nezariadite spätné doručenie, poskytovateľ servisu môže s produktom naložiť podľa vlastného uváženia bez akejkoľvek zodpovednosti voči vám.

## **7. Služba výmeny produktu**

Služba výmeny produktu zahŕňa zaslanie náhradného produktu spoločnosťou Lenovo na pracovisko zákazníka. Zákazník je zodpovedný za jeho inštaláciu a overenie správnosti jeho fungovania. Náhradný produkt sa stane majetkom zákazníka a poškodený produkt prejde do vlastníctva spoločnosti Lenovo. Poškodený produkt musíte zabaliť do prepravného obalu, v ktorom ste dostali náhradný produkt, a vrátiť ho spoločnosti Lenovo. Náklady za prepravu oboma smermi hradí spoločnosť Lenovo. Ak nepoužijete kartónový obal, v ktorom vám bol dodaný náhradný produkt, môžete zodpovedať za akékoľvek poškodenie vymeneného produktu vzniknuté počas prepravy. Ak spoločnosti Lenovo nie je doručený chybný produkt do tridsiatich (30) dní od dátumu na potvrdenke o prijatí náhradného produktu, môže vám byť tento produkt zaúčtovaný.

---

## Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**  
**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**  
**Av. Santa Fe 505, Piso 15**  
**Col. Cruz Manca**  
**Cuajimalpa, D.F., México**  
**C.P. 05349**  
**Tel. (55) 5000 8500**





---

## Príloha C. Vyhlásenie k elektronickým emisiám

Tieto informácie sa týkajú klávesnice Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard.

---

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

**Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard - 73P2620**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:  
Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



### Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived

for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



## German Class B compliance statement

### Deutschsprachiger EU Hinweis:

#### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

### Deutschland:

#### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

#### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

## Korea Class B compliance statement

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓  
服務電話：0800-000-702



---

## Príloha D. Vyhlásenia

Spoločnosť Lenovo nemusí ponúkať produkty, služby alebo komponenty, uvedené v tomto dokumente, vo všetkých krajinách. Informácie o produktoch a službách, dostupných vo vašej krajine, získate od predstaviteľa spoločnosti Lenovo. Žiaden odkaz na produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo nie je mienený ani nemá v úmysle vyjadriť ani naznačovať, že možno použiť len tento produkt, program alebo službu spoločnosti Lenovo. Namiesto nich sa môže použiť ľubovoľný funkčne ekvivalentný produkt, program alebo služba, ktoré neporušujú žiadne intelektuálne vlastnícke právo spoločnosti Lenovo. Používateľ však zodpovedá za to, aby zhodnotil a overil používanie takéhoto produktu, programu alebo služby.

Spoločnosť Lenovo môže vlastniť patenty alebo nevybavené prihlášky patentov pokrývajúce veci opisované v tomto dokumente. Text tohto dokumentu vám nedáva žiadne licencie na tieto patenty. Požiadavky na licencie môžete zaslať písomne na adresu:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

SPOLOČNOSŤ LENOVO POSKYTUJE TÚTO PUBLIKÁCIU „TAK AKO JE“, BEZ AKÝCHKOL'VEK VÝSLOVNÝCH ALEBO MLČKY PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK, VRÁTANE, ALE BEZ OBMEDZENIA NA MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY NEPORUŠENIA PRÁV, OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú zrieknutie sa výslovných ani mlčky predpokladaných záruk v určitých operáciách, preto sa na vás toto vyhlásenie nemusí vzťahovať.

Tieto informácie môžu obsahovať technické nepresnosti alebo typografické chyby. V týchto informáciách sa robia periodicky zmeny. Tieto zmeny budú začlenené do nových vydaní tejto publikácie. Spoločnosť Lenovo môže kedykoľvek urobiť vylepšenia alebo zmeny v produktoch alebo programoch popísaných v tejto publikácii bez ohlásenia.

---

### Informácie o recyklácii

Spoločnosť Lenovo žiada vlastníkov zariadení informačných technológií (IT) o zodpovedné recyklovanie ich zariadení po ukončení ich používania. Spoločnosť Lenovo poskytuje množstvo programov a služieb na recykláciu svojich IT produktov. Informácie o recyklácii produktov Lenovo nájdete na adrese: <http://www.lenovo.com/recycling>

Informácie o recyklácii a likvidácii pre Japonsko sú k dispozícii na adrese: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

### Informácie o recyklácii pre Čínu

#### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入  
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## Informácie o recyklácii pre Brazíliu

### Declarações de Reciclagem no Brasil

#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Dôležité informácie o zariadeniach WEEE



Označenie WEEE na produktoch Lenovo platí pre krajiny s predpismi pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a elektronický odpad (napríklad európska smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení alebo indické pravidlá pre spravovanie elektronického odpadu a manipuláciu s ním z roku 2011). Zariadenia sú označené v súlade s miestnymi predpismi pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Tieto predpisy určujú rámec pre návrat a recykláciu použitých spotrebičov v jednotlivých krajinách. Toto označenie sa nachádza na rôznych produktoch a znamená, že produkt sa po skončení životnosti nemá zahadzovať, ale namiesto toho sa má odovzdať v zavedenom systéme zberu na recykláciu.

Používatelia elektrických a elektronických zariadení (EEE) s označením WEEE ich nesmú po skončení životnosti zlikvidovať ako netriedený komunálny odpad, ale musia použiť dostupný systém zberu pre návrat, recyklovanie a obnovu zariadení WEEE a minimalizovať všetky možné účinky zariadení EEE na životné prostredie a ľudské zdravie z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok. Ďalšie informácie o zariadeniach WEEE nájdete na adrese: <http://www.lenovo.com/recycling>

---

## Vyhlasenie o klasifikácii exportu

Tento produkt podlieha predpisom EAR (Export Administration Regulations) Spojených štátov a jeho číslo ECCN (Export Classification Control Number) je 5A992.c. Možno ho opakovane exportovať, avšak výnimku tvoria krajiny zo zoznamu EAR E1, na ktoré sa vzťahuje embargo.

---

## Ochranné známky

Nasledujúce pojmy sú ochranné alebo servisné známky spoločnosti Lenovo v USA alebo iných krajinách:

Lenovo

Lenovo Care  
Logo Lenovo  
ThinkVantage

Microsoft, Windows a Windows Vista sú ochranné známky skupiny spoločností Microsoft.

Názvy iných spoločností, produktov alebo služieb môžu byť ochranné alebo servisné známky iných subjektov.





---

## Príloha E. Smernica o obmedzení používania nebezpečných látok (RoHS)

---

### Vyhlásenie o smernici RoHS pre Európsku úniu

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)


---

### Vyhlásenie o smernici RoHS pre Čínu

Informácie v nasledujúcej tabuľke sa týkajú iba produktov vyrobených od 1. marca 2007 a určených na predaj v Čínskej ľudovej republike.

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
键盘	X	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。  
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。  
对于销往欧盟的产品, 标有“X”的项目均符合欧盟指令2002/95/EC 豁免条款。

 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

---

### Vyhlásenie o smernici RoHS pre Turecko

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EEE).

#### Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)” direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

---

### Vyhlásenie o smernici RoHS pre Ukrajinu

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

### Vyhlásenie o smernici RoHS pre Indiu

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

---





**lenovo**®